



津南のひ ～咲かせた力

つなん夢プロジェクト

つなんじかん



みんなで収穫

沖ノ原の農場で行われた
じゃがいもとトウモロコシの
収穫体験

芦ヶ崎農地を守る会
の協力で行いました

久しぶりの陽気のなか
子どもたちも
元気いっぱい
収穫しました

目次 -contents-



features

- 04 つなん夢プロジェクト
～みんなの夢で満開のひまわりを咲かせよう～
- 06 津南町DMO情報
- 08 差押財産の公売を実施します
- 15 津南に新しい風 ～地域おこし協力隊～
- 18 県立十日町病院から
新病棟移転に伴う外来休診等のお知らせ

regulars

- 10 見て・知って・得をする かわらばん
- 11 いきいき大好き津南町
- 12 こんにちは 地域包括支援センターです
- 14 健康づくり ア・ラ・カルト
地域おこし協力隊だより
- 16 農業委員会の窓
- 17 あどあど通信 農業の豆知識
- 19 Tap でいこう!!
苗場山麓ジオパークかくれた魅力発見し隊!
- 20 広報ライブラリー
- 21 つなんの文芸
- 22 病院歳時記 年金コーナー 100日運動
議会コーナー
- 23 なじよもん通信 戸籍の窓 広報編集室
津南町の人口



町では津南音声訳の会に広報つなんの音声訳を委託しています。
お聞きになりたいかたはホームページをご覧ください。詳しくは総務課（TEL 765-3112）までお問い合わせください。

つななん夢プロジェクト

みんなの夢で満開のひまわりを咲かせよう

津南まつりは今年で41回を数えます。新年度を迎え、今年の津南まつりはどんな祭りにしようか、幹事会で企画を考えていました。しかし、新型コロナウイルスが世界的に猛威をふるうなか、感染拡大防止の観点から津南まつり、ひまわり広場は中止となりました。

イベント中止を受け、幹事会では自分たちにできることはないか、少しでも町民のみなさんが明るくなるようなことができないか知恵を出し合いました。さまざまな案が出ましたが、町民のみなさんの夢をひまわりの花びらに書いてもらい、夢でひまわりを咲かせる「つななん夢プロジェクト」を企画しました。夢や希望を書きだすことで、少しでも明るい気持ちや雰囲気をつくりたいという幹事会の願いや想いが込められています。

1. 画用紙で花びらづくり

津南まつり幹事会のみなで200枚の花びらを作りました



花びらの形に一つひとつ切り抜きました



高校合格でまほうに
部活をがんばるぞ

2. 花びらにみんなの夢を記入

津南町観光協会や総合センターに花びらと回収ボックスを設置し、施設に来たかたに夢を記入してもらいました



Tapの夏休みイベントにきた子どもたちにも書いてもらいました





4.完成!

すべての花びらを貼り付けて無事完成しました
完成したものは8月中総合センターに掲示します
ぜひご覧ください!



完成したひまわりの前で集合写真を撮りました(幹事会メンバー)

3. 夢の花びらを 貼り付けてたくさんの ひまわりに

全部で145枚の花びら
を一枚一枚貼り付け
て大きなひまわり
を作りました



幹事会のみんなで丁寧に
貼り付け作業をしました





ユリ

agri

tourism

観光

「早朝の津南の空気に癒された」
 「普段見ることが出来ない景色」
 「雨が降ったけど
 楽しみにしていたので良かった」
 「ユリが好きで参加しました」

朝5時起き ユリ切花圃場見学ツアー



朝5時半 集合

- ・農家さんによるユリ切花圃場の説明
- ・ユリ出荷場と雪室の見学
- ・ユリ農家さんと参加者が熱い想いを共有しました



参加者は熱心に質問をしていました

朝5時半、沖ノ原の集合場所に、町内外から17人のツアー参加者が集まりました。今回のユリプロジェクトの目玉として設定したツアーであり、雨雲レーダーとにらめっこしながら開催となりましたが、農家と参加者の熱のこもったやりとりで、途中天気も味方。予定していた時間を大幅に過ぎてしまいました。参加者からは「2年かけて養成していることを初めて知りました。実際にこういった現場を見ると話しをしたくないですね。」「自分でもユリを育てていて、立派なユリを育てる秘訣などを聞いてみたいと参加しました」といった感想が聞かれました。



切花ツアーと同日になじももんを会場に朝市も開催



普段は立ち入ることができないユリの圃場を見学



PHOTO-SPOT

ユリプロジェクト期間中
 農と縄文の体験実習館なじょもんでは
 津南でもあまり見ることができない
 咲いているユリのモニュメントを展示中です。
 会期:7月18日~9月20日まで
 (8月23日以降は月曜休館となります)
 入館料は無料 ぜひお越しください。



7月18日に花を設置して以降、
 たくさんのご来場をいただきました。
 統計では訪れたかたのうち、約28%が、
 なじょもんを初めて利用したかたでした。
 (7月18日~7月31日 Wi-Fi機器調べ)

館内ではほかにも常設の展示を行っております。
 ユリも2週間ごとに入れ替えを行います。
 ぜひ今しか見られない景色をご覧ください。



新しい生活様式に沿って距離を取りながらの開催 (第一回)

8月7日(金)
**観光地域づくり法人設立の
 ための検討委員会が
 開催されました**

昨年の津南未来会議、町への提言をふ
 まえ今年度、観光地域づくり法人の設立
 の検討が始まりました。4月より始める
 予定でしたが、新型コロナウイルス予防
 の観点により会議の開催を延期してきま
 した。

検討委員には、農協、商工会、森林組
 合、観光協会の代表や、津南未来会議の
 メンバーも参加し、新しく作る観光地域
 づくり法人の目的・活動内容について今
 後検討を重ねていく予定です。
 また津南未来会議についても今年度の
 開催に向けて準備中です。

2020年6月に観光庁から
**「日本版持続可能な観光ガイド
 ライン(JSTS-ID)」が発表
 されました**

持続可能な観光の推進のため、各地方
 自治体や観光地域づくり法人(DMO)
 等が多面的な現状把握の結果に基づき、
 持続可能な観光地マネジメントを行うた
 めの観光指標が6月に策定されました。

そもそも持続可能な観光とは、「訪問
 客、業界、環境および訪問客を受け入れ
 るコミュニティのニーズに対応しつつ、
 現在および将来の経済、社会、環境への
 影響を十分に考慮する観光」※1といわ
 れています。

全部で100以上の項目があり、今す
 ぐにそれら全てを達成することは難しい
 ところですが、現時点ですでに自治体と
 して行っていることも多くあり、優先す
 べき項目を選び、一つひとつ取り組んで
 いくところです。

ご興味のあるかたは
 ぜひこちらをご覧ください↓
 また、町としてもこれからの観光を考
 えるポストコロナの提案書をDMO推
 進室から出しています。こち
 らもHPに掲載していますの
 で、ぜひご覧ください↓



■お問い合わせ

津南町役場観光地域づくり課
 DMO推進室 765・5454

※1 UNWTO (国連世界観光機関) のHPより

差押財産の公売を実施します

津南町は、町税滞納者に対し、法律に基つき滞納者の財産差押を行いました。

この度、差押えている動産・不動産を公売しますので次のとおりご案内します。

1、動産のUSJN

■公売期間

10月4日(日)から10月8日(木)まで

※今回はより多くのかたにご参加いただけるように期間を設けます。

※10月8日には、十日町市・県との合同公売も実施します。内容の問い合わせは各機関へお願いします。

■十日町市役所税務課管理収納係

TEL 757・3113

南魚沼地域振興局県税部十日町収税課

TEL 757・5513

■会場 津南町役場3階 会議室

■公売の方法 入札による

■入札方法

・期間入札を実施します(期間入札とは多くの参加者を募るため、一日限定の入札ではなく、期間を設けてその期間内であればいつでも入札できる入札方法です)。

・直接入札と郵送入札が可能です。

※併せて下見会も開催しますので、直接物品を確認した時点での入札はもちろんのこと、下見をしてからじっくり考

えたうえで入札したいというかたでも郵送入札が可能です。

■入札日時

10月4日(日)から10月8日(木)

■入札結果発表

10月12日(月)午後1時に役場庁舎内掲示板及び町ホームページで公表します。

■参加資格

どなたでも参加できます。

■下見会について

入札期間内中は、併せて動産の下見会も実施します。公売物品に興味のあるかたや入札を考えているかたは、ぜひ実物をご確認ください。

■その他

その他の入札の詳細や落札後の手続きについては、町ホームページの「入札の注意事項」及び「落札後の注意事項」をよくお読みいただき、確認・同意のうえ、入札にご参加ください。

No. 2 液晶テレビ
最低入札額 30,000円



No.15 スタッドレスタイヤホイールセット
最低入札額 20,000円



No.13 原付バイク2台(部品として)
最低入札額 20,000円



No. 4 ビデオカメラ(三脚付き)
最低入札額 10,000円



No.22 ラジコン
最低入札額 10,000円



No.21 プラモデルセット(未組立)
最低入札額 6,000円



No.19 アルペンスキーセット
最低入札額 10,000円



2、不動産について

■公売期日 10月8日(木) 午前10時30分

■会場 津南町役場3階 会議室

■公売の方法 入札による

最低入札額：950,000円

■公売する不動産 土地

所 在：津南町大字谷内8072

地 目：田

地 積：3,050㎡

耕作者：なし

土地に係る賦課金：経常賦課金

■参加資格

津南町農業委員会により買受資格の許可がおりたかた。(公売に参加する意思のあるかたは津南町農業委員会に買受適格証明願の申請をお願いします。申請期限は令和2年9月15日です。)

◎お問い合わせ

津南町農業委員会

TEL 765-5583

No.29 除雪機

最低入札額 150,000円



No.37 インパクトドライバー

最低入札額 15,000円



■公売当日に持参するもの

①印鑑

②落札予定の現金(落札した場合は、落札額から公売保証金を差し引いた金額をその場で納付いただきます。)

③公売保証金：95,000円

④登記登録免許税：5,600円

⑤身分証明書等

(本人確認の為。免許証等)

⑥買受適格証明書

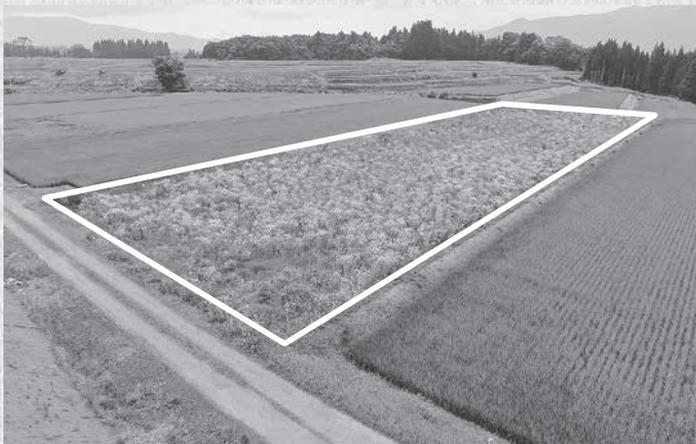
⑦代理人参加の場合は必要事項が記入された委任状(用紙は税務町民課にあります。郵送希望の場合はご連絡ください。)

■その他

その他詳細については、町ホームページをご確認ください。

■お問い合わせ

税務町民課税務班 TEL 765-3113



No.	名称/備考	最低入札額
1	不動産/田 3,050㎡	950,000
2	液晶テレビ/Panasonic 49インチ	30,000
3	液晶テレビ/Panasonic 19インチ	10,000
4	ビデオカメラ/Canon	10,000
5	腕時計/G-SHOCK	15,000
6	腕時計/G-SHOCK	5,000
7	腕時計/G-SHOCK	5,000
8	腕時計/G-SHOCK	5,000
9	腕時計/G-SHOCK	5,000
10	腕時計/ROOX ALBA	500
11	腕時計/DIESEL	2,000
12	Blu-ray ディスクプレーヤー/Panasonic	10,000
13	原付バイク2台セット ※部品として	20,000
14	原付バイクのタイヤ前後/新品未使用	5,000
15	スタッドレスタイヤホイールセット/軽自動車用 14インチ	20,000
16	アルミホイールセット※タイヤは使えません/18インチ	20,000
17	スタッドレスタイヤホイールセット/普通自動車用 16インチ	20,000
18	高圧洗浄機/ケルヒャー	1,000
19	スキーセット/ATOMIC 板・ポール・ブーツ3点セット	10,000
20	油圧ジャッキ	2,000
21	プラモデルセット(未組立)	6,000
22	ラジコン	10,000
23	ガンダムのフィギュア/ガンダムコンバージ他 100体以上	10,000
24	ガンダムのフィギュア/ガンダムコンバージ他レアモノ/セット	10,000
25	コーヒーメーカー/パリスタ	1,000
26	マンガ本/ドラゴンボール全巻セット	3,000
27	石油ファンヒーター/ダイニチ	1,000
28	液晶テレビ/Panasonic 37インチ	10,000
29	除雪機/HONDA	150,000
30	インクジェットプリンター/Canon	1,000
31	ヘルシオグリレンジ/SHARP 新品未使用	15,000
32	バイク用ジェットヘルメット	1,000
33	バイク用フルフェイスヘルメット	1,000
34	電気炊飯器/ZOJIRUSHI 5.5合	1,000
35	アコースティックギター	500
36	電動工具3点セット	3,000
37	インパクトドライバー	15,000
38	草刈り機	5,000

暮らしの
情報満載

見て・知って・得をする かわらばん

暮らし

水道・下水道メータ検針

9月2日(水)から、町営水道及び下水道メータの検針を行います。正確な検針のために、ご協力をお願いします。

■日程

9月2日(水)から3日間(予定)

■検針期間中のお願い

- ・メータボックスは地面に設置されています。メータボックス上に物や車等が乗っていると検針できませんので、移動をお願いします。
- ・メータ付近に犬を繋いでいる場合、検針期間中は別の場所に繋ぐなどのご配慮をお願いします。
- ・メータボックスが草や土で隠れてしまったり、メータボックスの内部が土や水で埋まってしまったりしないようにご協力をお願いします。

■お問い合わせ

建設課 上下水道班

TEL 765・3116



募集

町営住宅入居者募集

町では、次のとおり町営住宅の入居者を募集します。入居を希望されるかたはご応募ください。

【美雪町1戸】

平成28年建設 木造2階建

79㎡/2間(洋室1・和室1) / DK/トイレ/浴室

【大船町営住宅1戸】

平成29年建設 中層耐火4階建

69㎡/3間(洋室3) / DK / トイレ/浴室

■家賃 所得に応じて設定

■敷金 家賃1か月分

■入居資格

- ①原則として同居親族があること。
 - ②世帯全員の所得が1か月15万8千円以下であること。
 - ③現に住宅に困っている(住む所に困っている)ことが明らかでないこと。
 - ④税金等の滞納がないこと。
 - ⑤暴力団員でないこと。
- #### ■申込方法

「町営住宅入居申込書」(建設課土木班に用意)を提出し、その場で担当職員と面接していただきます。

■申込期間 8月20日(水)～8月28日(金)

■入居日 9月中旬ごろ

■選考方法

選考委員の意見を聞いて、町長が入居者を決定します。

■お問い合わせ

建設課 土木班

TEL 765・3116

子育て支援住宅 入居者募集

町では、次のとおり子育て支援住宅の入居者を募集します。入居を希望されるかたはご応募ください。

■住所

・中津子育て支援住宅

中深見乙9531番地

・三箇子育て支援住宅

三箇甲2212・1番地

■構造 2階建 木造

■募集戸数 1戸

■間取り 2DK

■家賃 1か月 一律2万円

■敷金 家賃2か月分

■入居資格

- ①中学生以下の子供がいる世帯または、母子手帳の交付を受けた世帯。
- ②現に町内に居住しているか、または津南町に定住を希望し、入居後速やかに

子育て支援住宅の住所に移転することが出来るもの。

③現に住宅に困っていることが明らかでないこと。

④税金など滞納していないこと。

⑤暴力団員ではないこと。

■申込方法

「子育て支援住宅入居申込書」(建設課土木班に用意)を提出し、その場で担当職員と面接。

■申込期間 8月20日(水)～8月28日(金)

■入居可能予定日 9月中旬ごろ

■選考方法

選考委員の意見を聞いて、町長が入居者を決定します。

■お問い合わせ

建設課 土木班

TEL 765・3116



新型コロナウイルス感染症
拡大防止のため、次の行事が
中止となりました

○11月1日(日)

令和2年度津南町防災訓練

■お問い合わせ

総務課 総務班

TEL 765・3112

令和2年度秋季 「目指せ!チーム100万歩」参加者募集!

いきいき
大好き
津南町

〈実施期間〉

9月1日(火)～10月31日(土)のうち連続する30日間

〈参加要件〉

18歳以上(学生は除く)の津南町民による、3人～5人1組のチーム
ただし、チームの半数以上が津南町民であれば町外のかた(勤務地が津南町内)ともチーム編成が可能。

〈ルール概要〉

3人～5人1組のチームを編成し、30日間の歩数の合計で「100万歩」を目指す。

〈申込み方法〉

福祉保健課に設置してある「参加申込書」に必要事項を記入し、福祉保健課健康班に提出する。
(電話、FAXでも可) ※参加申込書・実施要項等は町ホームページでダウンロード可能。

〈その他〉

感染症予防のため、体調のすぐれない日は無理をしない、複数人で歩く時にはお互いの体調を確認する、距離をとるなど十分注意して実施するようお願いします。外から帰った後は手洗いを入念に行ってください。

申込締切
9月30日(水)

今月は
清水 清蘭
保健師



つなん健康ポイント(プレモデル事業)のお知らせ

町民一人ひとりが、楽しく健康づくりに取り組むきっかけになるよう、令和3年度から『つなん健康ポイント』の導入を検討しています。

それに先立ち、9月から始まる、令和2年度秋季『目指せ!チーム100万歩』の参加者を対象として、下記のとおりプレモデル事業を実施します。

◆対象者◆

令和2年度秋季『目指せ!チーム100万歩』の参加者

※津南町在住の18歳以上(高校生を除く) ※町外在住で津南町内に勤務しているかた

◆実施内容◆

- ①チーム100万歩の申込み時に、1ポイント付与したポイントカードを渡します。
※FAX等での申込みの場合は、福祉保健課にポイントカードを取りに来てください。
- ②運動(ウォーキング、ラジオ体操、水泳等)を実施したら、ポイントカードに日付と実施内容を記入してください。
※実施内容は自己申告制です。
※1日に複数の運動や長時間の運動をした場合も1日1ポイントまでです。
- ③100万歩を達成したチームのメンバーには、10ポイント付与します。
- ④合計50ポイントたまったら、必要事項を記入して応募してください。
※応募は一人1回までとします。
- ⑤抽選により、当選者には景品を贈呈します。(50名様)

◆実施期間◆

9月1日(火)～11月30日(月)

応募締切:12月7日(月)

抽選・発送:12月中旬予定(当選発表は発送をもって代えさせていただきます。)



100万歩を達成すると
10ポイントもらえるよ!!



イメージキャラクター
『カモン健介』

福祉保健課 健康班 TEL:765-3114

認知症「自分ごと」

認知症ってなんだろう？

年をとればだれでも人の名前を思い出せないなどのもの忘れなどをするようになります。認知症はそのような加齢によるもの忘れと違い、正常だった脳の働きが徐々に低下する「脳の病気」です。



「普通のもの忘れ」と「認知症のもの忘れ」の違い

「普通」のもの忘れ

記憶の流れ

- ・体験の一部を忘れる
(例：食事の献立を思い出せない など)
- ・ヒントがあれば思い出す
- ・もの忘れをしている自覚がある

↓

日常生活に大きな支障は出ない

「認知症」のもの忘れ

記憶の流れ

- ・体験のすべてを忘れる
(例：食事したことを忘れる など)
- ・ヒントがあっても思い出せない
- ・もの忘れをしている自覚がない

↓

日常生活に支障が出る

※症状のあらわれ方には個人差があります。

認知症		
度	中等度	重度
日常生活は自立	誰かの見守りがあれば日常生活は自立、日常生活に手助け介護が必要	日常生活に手助け介護が必要、常に介護が必要
覚えていられない	<ul style="list-style-type: none"> ・知っているはずの場所でわけがわからなくなる。 ・言葉がでてこない ・季節に合った服が着られない ・着替えや入浴を嫌がる ・徘徊する ・嫉妬妄想があらわれる 	<ul style="list-style-type: none"> ・古い記憶もなくなる ・言葉が理解できない ・家族の顔や人間関係がわからなくなる ・自分でやれることが少なくなり、常に介護が必要になる
うまく対応できない、利用する	<ul style="list-style-type: none"> ・失敗を責めない ・教えようとしめない ・短く簡潔な言い方をする ・訴えを頭ごなしに否定しない ・介護サービスを上手に利用する 	<ul style="list-style-type: none"> ・普段の生活の中でできないことが増え、合併症を起こしやすくなることを理解する ・介護サービスを上手に利用する ・困ったことがあったら、抱え込まずに、ケアマネージャーや相談機関に相談する

厚生労働省によると、2025年には65歳以上の5人に1人が認知症になると言われており、高齢化率40%を超える津南町において、認知症はとても身近な病気です。

いつ自分や家族、あるいは友人や知人がなるかわかりません。「他人ごと」ではなく、「自分ごと」として受け止め、まずは知るところからはじめましょう。

認知症かな？ と思ったら

認知症は早く発見して早く診断されることで適切な治療が受けられる病気です。

薬によって症状の進行を遅らせたり、原因となる病気を治療することで予防や症状の改善につながることもあります。

まずはかかりつけ医に相談し、必要に応じて専門医へ紹介してもらいましょう。

その他、生活に関する相談等は地域包括支援センターへご相談ください。

津南町地域包括支援センター
Tel: 765-5455(直通)

開催しています！
詳しくはお問い合わせください

さくら会(認知症家族の会)

- 本人や家族の思いや悩みを自由に話し合い、工夫を知ることができる場
- 奇数月に開催

ものわすれ相談会

- 認知症の専門医によるものわすれ相談会(認知症相談会)
- 8月27日(木)、10月22日(木)
(事前申し込みが必要)



津南町認知症見守りキャラクター
にんこっこ

本人の気持ち

たとえ病気の自覚がなくても、認知症の人の多くは「自分に何か異変が起きている」と気づいています。うまくいかないが増えることで不安やくやしさを抱えたり、周囲への申し訳なさを感じたりします。「何が正しいか」という考え方よりも、「どうしたら円滑に・円満に事が運ぶか」を優先して対応することで、安心・一体感が生まれより良い関係を保つことができます。



認知症の進行と主な症状

◎アルツハイマー型認知症の進行例

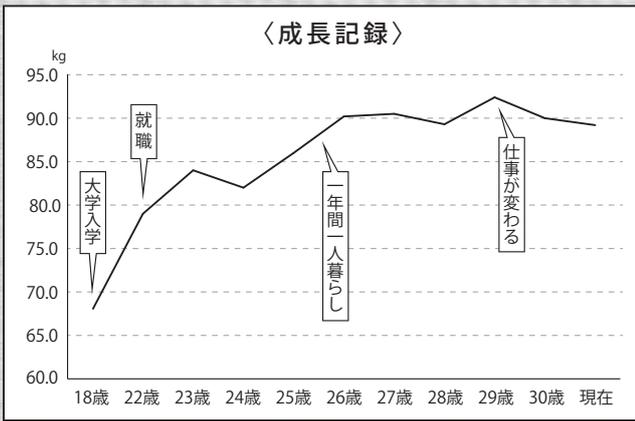
	正常なレベル	軽度認知機能障害(MCI)	軽 発症 認知症疑い、日
認知症の進行(例)			
本人の様子		<ul style="list-style-type: none"> ・ 記憶障害 (もの忘れ) ・ 性格変化 ・ 意欲低下 ・ 上記症状がみられるが、自立して生活できる。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 同じものを何度も買った ・ 計画や予定通りに行動 ・ 曜日や時間がわからなくなる
家族の接し方(心構え)	<ul style="list-style-type: none"> ・ 家庭内で役割を持ってもらう ・ 社会参加してもらうようにする ・ 「何かおかしい」「ひょっとしたら」と思ったら、早めに相談機関やかかりつけ医に相談する 		<ul style="list-style-type: none"> ・ 本人の気持ちに寄り添 ・ 本人のペースに合わせ ・ 安心できる環境をつ ・ プライドを傷つけない ・ 介護サービスを上手に ・ 困ったことがあったらケアマネージャーや相

ダイエットを したいけれども…

30代男性

みなさんのように立派な取り組
みはしていませんが、さきやか
な取り組みについて書いてみました。
大学在学中の食生活の不摂生が
もとで体重が増え始めました。大
学卒業後、実家に戻り食生活は改
善しましたが、ピーク時には93kg
までになりました。家族をはじめ
周囲の人から「太ったね」と言わ
れ気にはなっていました。何もし
ませんでした。

これは私の成長(?)の記録です。



成長(?)し続け、二重顎が気にな
りだした今年の6月に、同僚から勧め
られたのをきっかけに、食事内容を
変えることから始めました。就職してか
らずと、昼食はお弁当のほかには必
ずカップラーメンを食べていました
がそれを止めました。また、朝食は普通
に食べますが、昼食と夕食は、生野菜
とおかず(タンパク質)のみで主食を
抜いています。また、夕食後にテレビ
を見ながら菓子をだらだら食べてい
ましたがそれを止めました。最初は
お腹が空いてつらかったですが、最
近では胃が小さくなったのか慣れま
した。ちなみに家飲みが増えてしま
い、プリン体0、糖質0の缶酎ハイ
を1本飲んでいました。

今のところ運動は一切していません
ですが、体重が4kg減り、89kgにな
りました。

食事については、家族の協力があ
ればできますが、運動については、何
かしなければいけないと思いつつも
、最初の一步が踏み出せずにいま
す。前述の同僚は、週3〜4回トレ
ーニングジムに通っているようで
すが、時間帯が合わず一緒に行動
できません。一人ではリタイアして
しまうので、一緒に取組んでくれ
る仲間を募集しています。

こんな緩やかなダイエットで賛否
両論あると思いますが、しばらく続
けていこうと思っています。みなさん
応援してください。

地域おこし協力隊だより



こんにちは。三箇地区担当の森です。
7月は長雨が続き、いつまでも梅雨
気な日々でしたね。地域を歩いてい
ると、晴れ間を見つけては畑作業を
されているかたをよく目にします。声
をかけると「昨日も雑草を抜いたの
に、今日もまた雨。もう生えてくる
から大変だ」と、雨のたびに雑草ばかり
伸びるので悪戦苦闘の様子でした。

三箇地区では7月中旬に地域での
草刈りが行われ、越後鹿渡駅の周
辺や旧三箇小学校、ミニ公園など
の草刈りのため約90名のかたが
参加されました。皆さん、草刈
り機を使われるので、自然と「ゾ
ーシャルディスプレイ」が保たれて
いました！私にとっては初めての
草刈り機を使った作業。フェイ
スシールド、前掛けをきこなく
装着し、いざスタート。鈍いエン
ジン音と同時に、スパン！スパン！
と勢い良く雑草が刈られていきま
す。

「痛い！」

学校のグラウンドには砂利も多
く、小石や葉が草刈り機にはじか
れて飛んできます。なるほど！フ
ェイスシールドと前掛けは絶対
に必要だ！と納得。実際に使っ
てみることで、機械や道具の意
味に気付くことができました。

今までは畑に出ていた人を見
かけて「ああ、草を刈っているな。」
としか思わなかった光景に、機
械の重さ・オイルの匂い・上手
く刈れなかった草の根本・小石
による多少の痛み・振り返り
た時の達成感、そんな実感に
伴った感覚と景色が合わさるよ
うになりました。これからは
草刈りの経験を積んで、上
達していきたいです。

さて、事務所でもある旧三箇小
学校の玄関には、今日もハルジ
オンが花瓶に入って飾られてい
ます。三箇地区に住む子ども
たちが「お花屋さんごっこ」
をしたときの名残りです。抜い
ても抜いても伸びてくる雑草を
横目に、花瓶に生けられた雑草
を見て、「今日も頑張ろう！」と
あの子の笑顔を思い浮かべる、
そんな一日の始まりです。



津南に新しい風

地域おこし協力隊

「地域おこし協力隊」とは、都市地域から移住した方を地方自治体が「地域おこし協力隊員」として委嘱し、地域おこしの支援、農林水産業への従事、住民の生活支援、情報発信などの各種地域協力活動を行いながら、定住を図る地域の取り組みを国・町が支援する制度です。

津南町では、今年度新たに3名の隊員が着任し、現在5名が各地域等で活動しています。

今回は、新たに着任した3名の隊員を紹介いたします。



三箇地区担当



Profile

生年月日：1991年生まれ
出身地：神奈川県横浜市

津南町の皆様、こんにちは。6月より地域おこし協力隊として三箇地区に移住してきました、森瑞絵です。昨年度までは横浜で保育士をしていました。子どもたちと向き合っていると、「自然から学ぶことは沢山あるな。」と感じることが多くあります。私自身もそのような環境に身をおきたい、と思うようになり、協力隊としてこちらへ来ました。山や鳥が好きで、先日、アオサギが優雅に飛んでいる様子をのんびりと眺めることが出来てラッキーでした！

今は三箇地区を歩いて、地域の皆さんとお話ししたり、畑の知恵を教えてくださいたいと思っています。皆さんの声を聞きながら、一緒に三箇での暮らしを楽しんでいきたいと思っておりますので、これからどうぞよろしくお願いたします。

情報発信担当(観光協会所属)



Profile

生年月日：1981年生まれ
出身地：新潟県小千谷市

こんにちは。2020年7月に着任した南雲一人です。津南での生活の様子を中心とした映像を「つなすみチャンネル」というYouTubeチャンネルを通じて発信していきます。

南雲家には子どもが4人います。高校生から幼児まで幅広く、明るく賑やかな騒がしい家族です。そんな南雲家が津南町で生活していく様子を中心にアップロードしていきます。はたしてどんな生活になっていくのでしょうか(笑)是非チャンネル登録をお願いします。

「自然の中で家族と暮らしたい」「自然と共存するかわつこいい大人になりたい」そんな昔から思っていた想いを実現するために津南にきました。津南の冬はもちろん初めてでわからないことだらけですが、どうぞよろしくお願いたします。

芦ヶ崎(上段)地区担当



Profile

生年月日：1981年生まれ
出身地：新潟県小千谷市

芦ヶ崎地区地域おこし協力隊に8月より着任いたしました南雲留里子です。津南町のユーザーとして、7月より活動している主人と4人の子どもの6人家族で移住してきました。皆様どうぞよろしくお願いたします！

地域おこし協力隊としてこれから実行していきたい事は、芦ヶ崎地区の子どもたちが「将来帰ってきたい！」と思える地域づくりのサポートや、赤ちゃんからお年寄りまで世代を超えた交流を実現し、共に助け合い共に共存できる関係性を育んでいけたらと思います。

また芦ヶ崎地区ならではの歴史に触れ各集落の成り立ちなどを知り、『芦ヶ崎愛』を深めたいです。地元の人たちに教えて頂きながら、この地域に来て本当に良かった！と思える毎日を過ごしていきたいです(^_ ^)。

農業委員会委員の窓

新しい農業委員と

農地利用最適化推進委員を紹介します

任期満了に伴い、津南町農業委員会委員18名と農地利用最適化推進委員6名が任命されました。

農地関係の相談は、担当の農業委員や農地利用最適化推進委員へご相談ください。

会長

職務代理



板場 勇司
(美雪町)
正面・大割野・割野
陣場下



藤ノ木 稔
(堂平)
堂平・所平・大場・美穂
辰ノ口・鹿渡・鹿渡新田



涌井 直
(相吉)
中子・城原・相吉



津端 久夫
(上野)
上野・上田小池・田中
反里・小下里



根津 秀人
(石坂)
秋成・反里口・石坂



藤木 正光
(米原)
米原・津原・豊郷・源内山



藤ノ木 敬一郎
(太田新田)
太田新田・見玉・穴藤・逆巻・結束
前倉・見倉清水川原・大赤沢



滝沢 芳則
(赤沢)
赤沢・芦ヶ崎・新規就農者
谷内ファームハイツ



中村 敬二
(宮野原)
小池・下加用・上加用
百ノ木・出浦・日出山・美雪町



島田 福一
(宮野原)
宮野原・朴木沢
上郷逆巻



桑原 幸枝
(貝坂)
貝坂・朴ノ木坂・越渡



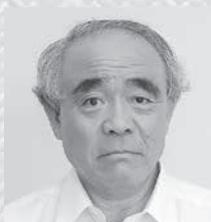
樋口 則郎
(船山)
中深見・船山・船山新田



涌井 益夫
(穴山)
羽倉・越手・寺石・穴山
足滝



藤木 巖
(岡)
岡・谷内
谷内ファームハイツ



中山 國廣
(外丸)
樽田・押付・小島・巻下
外丸・辰ノ口



中澤 繁夫
(上段)
下船渡本村・上段
大船団地



桑原 京子
(十二ノ木)
駒返り・卯之木
十二ノ木



河田 千春
(亀岡)
大井平・亀岡・今井・灰雨
子種

農地利用最適化推進委員

(※旧村地区から1名選出)



志賀 義明
(船山)
中深見地域(米原含む)



藤ノ木 良一
(太田新田)
秋成地域



半戸 敬行
(中子)
芦ヶ崎地域



若井 加津美
(穴山)
上郷地域



小野塚 正直
(辰ノ口)
外丸地域



風巻 一文
(大割野)
下船渡地域



心のバランスを整える癒しのアイテム

連日、雨、雨、雨で、心も体も家の中もカビが生えてきそうでした。都心では、またもやコロナウイルスが広がってきていて、そちらも心配ですし、九州や岐阜などの大災害を見ると言葉も出ません。

コロナウイルスも春先はどうなってしまうのかと思いましたが、幸いにも津南町に感染者はなく、私たち農家は例年と変わらず作業ができ、仕事も休むことはありません。農業っていいですね。この暑さにもめげずにがんばりましょう！

小雪のため、稲の生育も早いように思われますが、野菜は雨で花が落ちてしまったり、大好きなお日様の顔が見れなかったりで、遅れ気味のようです。トマトがなかなか赤くならないですね。

田植えが終わるころ、私は毎年ラベンダーを使い、ラベンダースティックを作っています。今年も30本くら

農村地域生活アドバイザー 桑原幸枝（貝塚）

い作りました。この時期は毎晩夜なべで作ります。私の唯一の趣味なので、疲れていても苦にならず、編んでいるときはその優しい香りに癒されます。

皆さんも忙しい中でも、そういったことを一つつけて、心のバランスを取りながら過ごしていきましょう。さまざまなリスクに負けず、またきちんと対策を取るべきところは取りながら、がんばりましょう。



農業の豆知識

第22回 米・食味分析鑑定コンクール.. 国際大会 in 富士山

第22回米・食味分析鑑定コンクール..

国際大会 in 富士山が米・食味鑑定士協会主催により静岡県小山町で開催されます。

■日程 11月27日(金)～11月28日(土)

■場所 静岡県駿東郡小山町
小山町総合文化会館

■審査方法

機器（水分、タンパク、アミロース、脂肪酸、整粒歩合、味度値など）による1次、2次審査を通過したノミネート検体を炊飯し、審査員が実際に食べて食味官能審査が行われます。

■申込方法

うるち玄米 2kg

出展料 第1期 4,000円
第2期 4,500円

締め切り 第1期 10月下旬
第2期 11月上旬

申込先 米・食味鑑定士協会

※詳細は米・食味鑑定士協会ホームページ
(<http://www.shokumikanetsi.gr.jp/>)

または、農林振興課農林班にお問い合わせください。

令和4年度に津南町で開催される「米・食味分析鑑定コンクール..国際大会」に向けた取り組み

令和2年度

津南町米食味向上対策事業

令和4年度の津南町でのコンクール開催に向け、令和2年度から出展料補助や町内のプレ大会を開催します。自分で栽培した米がどんな評価になるか確認でき、鑑定結果を基に次年度の栽培管理に役立てることもできます。多くの皆様から出展していただき盛り上げていきましょう。

■米・食味分析鑑定コンクール..

国際大会出展料補助事業

出展料補助 出展料の1/2を補助
(例：出品費1検体(2kg) 4,000円×
1/2=2,000円補助)

■津南町米・食味分析鑑定コンクール

(プレ大会)

「第22回米・食味分析鑑定コンクール..国際大会 in 富士山」に出品した町内生産者対象にプレ大会を開催します。静岡県小山町の分析結果からノミネート者を選出し、食味官能審査をして上位者を表彰します。

県立十日町病院から 新病棟移転に伴う外来休診等のお知らせ

令和2年9月11日(金)に新病棟が開院します。



**9月11日(金)
オープン**

令和2年9月11日に新しい病棟を含む全部が開院します。
引っ越し作業に伴い、外来の休診や救急受入の停止をしますのでお知らせします。

9/7 (月)	9/8 (火)	9/9 (水)	9/10 (木)	9/11 (金)
外来休診 救急受入停止 9/10 まで	入院患者移送			開院



病室 (4床室)



スタッフステーション

大変長らくお待たせいたしました。新十日町病院のお披露目の日がとうとう近づいてまいりました。おそらく今までよりも先進的で、綺麗で、アットホームな病院に生まれ変わります。「しっかりと急性期をこなし、しなやかに包括ケアを支える」そんな妻有地域の中核病院をめざしていきたいと思いますので、これからも皆様がたのご声援・ご協力をよろしくお願い申し上げます。



十日町病院長
よしみね ふみとし
吉嶺 文俊

病院ホームページにも情報を掲載しています。

○詳しくは、県立十日町病院経営課 Tel 757-5566 まで



インターネット上でも
Tapの活動をご覧ください!

■Facebook

運動遊びやクアハウス津南の紹介動画をはじめ、間違い探し・ひまわりの成長記録など、曜日毎にテーマを決めて、平日の夕方5時頃に更新しています。

また、さまざまなイベント案内や最新情報も随時更新中です。



■Tap YouTube

お家で楽しく体を動かしてもらえるように、親子で触れ合いながらいっしょに遊ぶ簡単な遊びの紹介や運動遊びなどを配信しています。



■クアハウス津南HP

営業時間やお知らせだけでなく、お得な情報なども更新しています。また、水泳記録会や各種大会の結果もお届けしています。



■クアハウス津南ボルダリング専用Instagram

15m x 4mのボルダリングボードは、初心者から上級者までが楽しめます。実際に挑戦している動画を見ることができます。



QRコードを読み込むことで、実際にご覧いただけます。これからも、皆さんから楽しんでいただけるように、近況報告や最新情報を更新していきます。ぜひ、フォローやチャンネル登録をよろしくお願ひします。

津南町総合センター Tel.765-5776 クアハウス津南 Tel.765-3711

苗場山麓ジオパーク かくれた魅力、 発見し隊!

湧水に育まれた雪国縄文集落
— 沖ノ原遺跡 —

県境付近の信濃川右岸には、約30万年前に陸地化した広大な台地がそびえます。その台地を「赤沢台地」と呼んでいます。赤沢台地の北西側、字「沖ノ原」に沖ノ原遺跡が立地しています。

赤沢台地には、天上山の麓に多くの湧水が点在し、そこから流れる小河川が網目のように台地上に広がります。沖ノ原遺跡は、この小河川に挟まれるようにして、遺跡が立地しています。



天上山から沖ノ原方面をのぞむ



美しい複式炉



沖ノ原遺跡第1号住居跡

沖ノ原遺跡は、昭和47年の調査で存在が明らかになり、直径120mの規模を持つ環状集落として理解されました。本遺跡で発見された「第1号住居跡」は非常に大きく(長径8m)深く、見るものを圧倒します。また、本住居跡に伴う「複式炉」は細かい円礫と板状礫を組み合わせており、美しいつくりになっています。縄文時代の人々のこだわりと想いがうかがえます。こうした重大な発見を契機に、昭和53年に国指定史跡となりました。

沖ノ原遺跡の調査が行われてから、およそ50年が経とうとしています。再調査を開始した2年目、当時調査に参加していた学生が、現在は親となって子どもを連れて、遺跡を訪れました。学生の時に見た感動を、さらに子どもたちに伝える、遺跡を保存していく重要性和意義を垣間見ることが出来ます。

■お問い合わせ
ジオパーク推進室(なじよもん) Tel.765-1600

ブックタイム

広報ライブラリー

はつき
8月 - 葉月 -



『宇宙地図 ～中津川勲坐 歌集～』

なかつがわろくご
中津川勲坐 終書房

新潟市で生まれ、少年時代を津南町で過ごし
なかつがわろくご
中津川勲坐さんが出版した歌集。
短歌を始めて6年足らずという異例の早さで歌集を出すに至ったその内容は一読の価値あります。

さて「今月の一冊」では、町図書室に寄贈いただいた「宇宙地図」をご紹介します。
著者の中津川勲坐さん(本名:丸山浩一さん)は新潟出身の高名な放射線物理学者で、放射線がん治療技術の研究や後進の指導など国内外で活躍されました。
そして第一線を退いた後に短歌の世界に飛び込み、国内最大の短歌会である「コスモス短歌会」に入会、すぐさまいくつかの賞を獲得し、この度歌集の出版に至ったとのことですが、1冊ですの貸し出しではなく図書室内での閲覧のみとなりますが、興味のあるかたはぜひ図書室までお越しください。

8月の新着図書 (HPでも検索できます)

※変更となる可能性があります。

【大人の本】

- 『やめたいのにやめられない悪い習慣をやめる技術』 フォレスト出版
- 『社会人として必要なニュースの読み方が5時間でざっと学べる』 いけがみあきら 池上彰
- 『ひざ痛 変形性膝関節症』 ぶんきょうしゃ 文響社
- 『ミシュランガイド新潟2020』

..... 日本ミシュランタイヤ

- 『ホーム』 どうぼしゅんいち 堂場瞬一
- 『風を結う』 あさのあつこ
- 『コロナ黙示録』 かいどうたける 海堂尊
- 『オフマイク』 こんのびん 今野敏

【子どもの本】

- 『ドラえもん探求ワールド 仕事の歴史とこれから』 しょうがくかん 小学館
- 『ガリガリ君ができるまで』 こうだんしゃ 講談社
- 『きゃべたまたんでいこぶん時代へタイムスリップ』 みたむらのぶゆき 三田村信行
- 『ナンシー探偵事務所2』 しゅうじ 小路すず

【絵本】

- 『ティラノサウルスのほらぺこないちにち』 たけしたふみこ 竹下文子
- 『かくれているよ海のなか』 たかくい 高久至
- 『パンダはんたいことば』
- スージー・エスターハス
- 『ポッポーきかんしゃ』 とよたかずひこ

・・・・(再掲)図書室臨時休業のお知らせ

9月1日(火)から4日(金)まで、蔵書点検実施のため図書室を臨時休業とします。8月31日(月)の公民館休館日と合わせた5日間、図書室の利用・貸出などはできません。

皆さまにはご迷惑をおかけしますが、予めご了承ください。

※図書室以外の公民館の部屋は通常どおり使用可能です(8月31日の休館日を除く)。

※休業期間中に図書室の返却を希望されるかたは2階事務所にお持ちください。

※本来の貸出期間は2週間ですが、

返却期限日が休業日と重なる場合、期限日を休業明けの9月5日(土)に延長して貸し出します。

※「相互貸借サービス」で貸出をした図書については、期限日の延長は行いません。期限内に必ず返却をお願いします。

・・・・図書室の基本情報

※図書室を利用の際は、「マスク着用」、「手洗いがい」、「長時間利用の回避を配慮いただく」とともに、「入室者記入用紙」を記入のうえ、ご利用ください。

■開室時間

平日 9時～18時
土日祝 8時30分～17時

■休館日 8月31日(月)、9月28日(月)

■臨時休業 9月1日(火)～4日(金)

■貸出冊数 1人につき6冊まで

■貸出期間 2週間。予約がない場合に限り2週間延長可能。

■ホームページ上でも本の確認・予約が行えます。「津南町公民館図書室 WebOPAC」で検索してください。

※インターネット予約にはパスワード設定が必要です。利用者カード作成時に設定していないかたは、図書室の受付でお申込みください。

■スマートフォン版ページはこちら



短歌

砂丘

- パンジーの花の周りに新しい花の芽があり生き抜いている
- 北村まさ子
- 蝉の声響き来る夕暮れ時に枝豆食べてビール飲みおり
- 小島香代子
- 三人の家族で初めて映画見る吾子は席立ち「アナ雪」歌う
- 江村大輔
- 白波の製造機械のあるごとく次々打ち寄せ岩に弾ける(笹川流れ)
- 石橋寿子
- 畑に来て完熟トマト挽ぎて食む自家栽培のこれぞ醍醐味
- 津端恵子
- 刺繍にて宿の名前の記されるタオルはわれの肌馴染めり
- 貝澤圭子
- 生物の「ヒト」と頭脳をもつ「人」を合わせ持つゆえ我は迷えり
- 関谷郁子
- 浴室の曇る鏡にぼんやりとムーミンママのごときが映る
- 恩田久美子
- 小玉西瓜三つ浮べるプール見て孫らおのれの西瓜決めて待つ
- 丸山直子
- 竹の路嵯峨野の風の通りゆく祇王寺の尼の哀しみ思ふ
- 小野寺恒代

友よりの二冊の本を読み終えて
こころ清しく夜空を仰ぐ

高橋春枝

押し車に体あづけて足運ぶ
車輪の走らぬわが散歩道

内山キク

われにこの元気があればと雑草を
羨みぬたり夏の畑に

麻績初恵

凍てし手を温めんと包みくれし
君の温もり今も忘れず

滝沢勝枝

夕やけがきれいになつて庭にいた
トンボがどこかに飛び去りたるらし

風巻京子

雨に打たれやうやく殻を解くごと
白き大輪のアカバンサス咲く

鈴木綾子

オーチャードグラス牧草として植えし
人ありき今は雑草なれど

萩原光之

長生学園

すべりひゆ貧しき昔食とせし
今は畑に雑草として抜く

中村武子

からころと国道に飛ぶ病葉は
コロナウイルスの終りの舞か

島田眞之

俳句

岩すげ俳句会(七月)

- 足下に来て首を上ぐ大毛虫
- 千年雄
- 燕の子今に口から裏返る
- 緑
- 梅雨寒や昼より灯し峽の家
- 芳司
- 夏燕出入り激しき山の宿
- 渡舟
- 杉の穂のみな輝きて梅雨深し
- 房良
- 終戦日施設の窓より山眺む
- 冬詩子
- どっさりと紫陽花活けて山の宿
- れい子
- 草むらやビニールめいて蛇の衣
- 壽子
- 梅雨晴間空気甘しと深呼吸
- 妙
- 君笑むや夏はにはかに近づきぬ
- 守人
- 春の朝スズメの骸に足すくむ
- フミニ子

病院歳時記

コロナ禍の院内対策と施設の改修

管理部署事務長 小林 武

新型コロナウイルス感染症は連日大きく報道されておりますが、引き続き新しい生活様式など責任を持った行動が求められています。

当院では、来院される皆さまに、マスクの着用、手指消毒、問診、そして行動歴をお聞きし、場合によっては来院のご遠慮をお願いしております。面会時間は、午後3時から7時までの5〜10分間程度、同居ご家族様1〜2名のみとし、ご不便をおかけしております。また、準備が整いしない、発熱外来を再開いたします。

さて、町立津南病院の建物は、昭和52年に建て替えられ、43年が過ぎようとしています。管理部では、早急な施設改修の1つに、今秋の院内空調設備改修を計画いたします。感染症対策として職員同様、工事業者の皆さんは検温等日々の健康チェックをし、細心の注意を払いながら施工いたします。駐車場の占用や資材運搬などでご迷惑をお掛けする場面もありますが、ご理解ご協力をお願いいたします。

今後も緊急性等を十分考慮しながら、病院長のもと全スタッフで鋭意検討し、施設を含めた病院の改善に努めたいと考えております。

年金コーナー

Annuity corner

国民年金保険料の納付免除・猶予制度のお知らせ

国民年金保険料の納付が経済的に困難な場合、保険料の納付免除・猶予制度があります。全額納付した場合に比べ、将来受け取れる年金額が減りますが、同じ期間未納だった場合とは、年金額や受給資格の審査などで大きな差が発生します。(免除や猶予された期間については、10年以内ならば納付して満額に近づける、追納制度もあります。)

免除申請できる期間は、
 未来：申請の翌年6月まで
 過去：申請の2年1か月前までとなります。

保険料を納め忘れの状態、万一、障害や死亡といった不慮の事態が起きると、障害基礎年金や遺族年金が受けられなくなる場合があります。

また、失業等によって保険料を納付することが困難になったものの、免除申請を忘れていたかたや未納期間のあるかたは、一度ご相談ください。

追納制度について

国民年金保険料の免除、若年者納付猶予、学生納付特例を受けた期間がある場合は、保険料を全額納付した場合と比べて年金額が少なくなります。そこで、将来受け取る年金額を増やすために、10年以内であればこれらの期間の保険料をさかのぼって納めることができます。

追納には、申し込みが必要です。免除などを受けた期間の翌年度から数えて3年度目以降に追納する場合は、一定の加算額が上乘せされるため、お考えのかたは早めの追納をお勧めします。(老齢基礎年金を受けられるかたは、追納できません。)

【お問い合わせ】

・六日町年金事務所

Tel 025-716-0800

・税務町民課 町民班

Tel 765-3113

議会コーナー



<実施された行事>

- [7月]
 - 21日 上越魚沼地域振興快速道路建設促進期成同盟会定期総会(議長)
- [8月]
 - 5日 全員協議会
 - 5日 第3回臨時会

<今後予定されている行事>

- [8月]
 - 23日 県立十日町病院竣工式(議長)
 - 26日 町村議会広報研修会(広報特別委員)
 - 26日 新潟県後期高齢者医療広域連合議会(広域連合議会議員)
 - 28日 一般質問の切日
- [9月]
 - 4日 議会運営委員会
 - 4日 全員協議会
 - 10日 第3回定例会開会日

健康体づくり100日運動

前月までに100日運動カードを提出いただいたかたを、このコーナーでご紹介します(敬称略)

- 5400日 高橋美佐子(見玉)
- 3800日 鈴木カヨ(船山新田)
- 3500日 和久井かつ子(割野)
- 2800日 大倉敏雄(小下里)
- 2300日 大倉マツ(小下里)
- 1700日 保坂良雄(大井平)
- 100日 高橋和人(見玉)



主な運動:ラジオ体操、ジョギング、ストレッチ、ウォーキング 他

戸籍の窓

おめでとう
ございます (出産)

- 内山 愉喜(正面) 翔さん 智里さん
- 柳原こころ(谷内) 邦保さん 光枝さん
- 佐藤福太郎(中子) 知也さん 真依子さん
- 江村 零那(巻下) 謙さん 真澄さん
- 石田 椰乃(大割野) 健汰さん 亜由美さん
- 丸山莉緒奈(陣場下) 晃平さん 真理子さん

すえながく
おしあわせに (結婚)

- 中島 浩也さん(大井平) }
福原 香さん(外丸)
- 小池 力さん(長野県) }
久保田ひとみさん(越手)

おくやみ
もうしあげます (死)

- 小島 正利さん (90歳・芦ヶ崎)
- 滝沢 富男さん (93歳・大井平)
- 廣瀬サイ子さん (94歳・みさと苑)
- 樋口マサイさん (97歳・陣場下)
- 涌井 友治さん (85歳・大割野)
- 山本 幸正さん (68歳・上野)
- 石田 正巳さん (91歳・赤沢)
- 山崎 セイさん (70歳・相吉)

広報編集室
とトウモロコシの収穫体験の日が久しぶりにいい天気となりました。収穫したトウモロコシを分けていただいたのですが、甘くてとてもおいしかったです。雨が降り続く日から今度は暑い日が続きますので、熱中症対策をして取材に臨みます！
村山拓也

○秋季企画展
「千曲川—信濃川流域の縄文文化-
-火焰土器前夜の世界-」

会 期:9月5日(土)~11月3日(火・祝)

日本一を誇る大河「千曲川—信濃川」流域には、10,000年以上続く縄文時代の中でさまざまな文化が醸成されました。約5,000年前の信濃川流域には火焰土器が展開し、同時期の千曲川流域にも華美流麗な土器群が存在します。



堂平遺跡の五丁歩系土器

本企画展では、火焰土器成立の直前にどのような土器群が存在していたのか、その様相を探ります。

○津南シンポジウムXVI
「火焰土器前夜の様相-五丁歩土器の世界-」

日 時:10月24日(土) 13:00~17:00

参加費:2,000円(資料代)

約5,000年前に津南町および新潟県を象徴する「火焰土器」が誕生します。今回のシンポジウムでは、この火焰土器が成立する直前の時期を対象とし、火焰土器が形成されるプロセスを探ります。

お申込み先:津南町教育委員会文化財班

☎765-2299

申込み締め切り:10月16日(金)



シンポジウムの様子

○「縄文人の革袋」体験

日 時:9月22日(火・祝) 13:30~14:30

体験料:500円

対 象:小学5年生~大人

やわらかい革を紐で綴じて小さな袋をつくります。



縄文人の革袋

9月		【なじよもん☎765-5511】		予約受付中!当日受付も可 ※ただし定員になり次第締切ります	
日 時	プログラム	金額	対 象		
5日(土)	10:00~11:00	草花を採って遊ぼう	300	低学年以上	
6日(日)	10:00~12:00	貝の腕輪づくり	500	10才以上	
13日(日)	13:30~15:30	カラムシの糸撈り	1,000	中学年以上	
19日(土)	10:00~11:00	苔玉づくり	500	低学年以上	
	9:00~10:00	弓矢づくり	300	低学年以上	
20日(日)	13:30~15:30	琥珀の勾玉づくり	1,200	10才以上	
	10:00~11:00	勾玉づくり	500	低学年以上	
	10:00~14:30	ベンガラ焼成実験	無料	低学年以上	
21日(月)	13:30~14:30	勾玉づくり	500	低学年以上	
	10:00~11:00	縄文の色「ベンガラ」を学ぼう	800	高学年以上	
	10:00~11:00	勾玉づくり	500	低学年以上	
22日(火)	13:30~14:30	縄文人の革袋	500	高学年以上	
	10:00~11:00	投槍器をつくろう	1,000	中学年以上	

津南町の人口

8月1日現在()内は前月比
 ■人口9,313(-16) 男4,491(-5) 女4,822(-11)
 ■世帯数3,482(-3) ■転入/15 ■転出/19 ■出生/3 ■死亡/15 ■婚姻/3

まわり はみんなの夢～



Presented by 津南まつり幹事会 2020.8.5

表紙の写真

みんなの夢を集めて咲かせたひまわり。
総合センターに飾ってあります。

この紙は
再生紙を
使っています